



## 尊贵的会员及嘉宾:

为了进一步提升球会的安全保障水平,确保在紧急情况下能够迅速、有效地对心搏骤停患者进行救治,我们特此宣布:本场所已新增安装自动体外除颤器(AED)设备。

AED, 被誉为"救命神器", 是一种便携式、易于操作的医疗设备, 能够在心脏骤停的关键时刻为患者提供即时的电击治疗, 极大提高生存率。

设备位置:出发台贵宾通道出口处

我们建议大家花几分钟时间了解 AED 的使用方法,以便在紧急时刻 能够迅速反应,挽救生命。

让我们携手共建一个更安全、更温馨的环境。感谢您的理解与支持!

东莞海逸高尔夫球会 2024 年 9 月 27 日

And in case of the local division of the loc

## **AED Available**

Dear Members and Guests,

To further enhance the safety and security of our club, and to ensure prompt and effective treatment for individuals experiencing sudden cardiac arrest, we are pleased to announce the installation of a new Automated External Defibrillator (AED) device on our site.

The AED, known as a "lifesaving device", is a portable and user-friendly medical equipment that can provide immediate electrical therapy to patients during critical moments of cardiac arrest, significantly improving survival rates.

Location of the Device: At the Exit of the VIP Path of Starter Area

We recommend that everyone take a few minutes to familiarize themselves with the operation of the AED, so that in the event of an emergency, they can react swiftly and potentially save a life.

Let us work together to create a safer and more welcoming environment. Thank you for your understanding and support!

Harbour Plaza Golf Club Dongguan September 27<sup>th</sup>, 2024

